

## DE Gebrauchsinformation

**sera aquatan • Wasseraufbereiter – entfernt Chlor & Schwermetalle – mit Mineralstoffen – für fischgerechtes Wasser.**

**sera aquatan** bereitet Leitungswasser sofort zu fischgerechtem Aquarienwasser auf. Es entfernt Schadstoffe wie Chlor und Chloramine, bindet Schwermetalle, schützt vor Ammoniak und fügt dem Aquarienwasser Mineralstoffe hinzu. Calcium, Magnesium, Mangan und Iod in bioverfügbarer Form fördern das gesunde Wachstum sowie die Entwicklung von Fischen, Wirbellosen und Pflanzen.

- entfernt sofort Chlor und Chloramine

## EN Information for use

**sera aquatan • Water conditioner – removes chlorine & heavy metals – with mineral substances – for fish friendly water.**

**sera aquatan** immediately conditions tap water into fish friendly aquarium water. It removes harmful substances such as chlorine and chloramines, binds heavy metals, protects against ammonia and adds mineral substances to the aquarium water. Bioavailable calcium, magnesium, manganese and iodine support the healthy growth and the development of fish, invertebrates and plants.

- immediately removes chlorine and chloramines

## FR Information mode d'emploi

**sera aquatan • Conditionneur d'eau – élimine le chlore & les métaux lourds – avec des minéraux – pour une eau adaptée aux poissons.**

**sera aquatan** conditionne aussitôt l'eau pour en faire une eau d'aquarium adaptée aux poissons. Il élimine les substances toxiques comme le chlore et la chloramine, lie les métaux lourds, protège de l'ammoniaque et ajoute des minéraux à l'eau de l'aquarium. Le calcium, le magnésium, le manganèse et l'iode sous forme biodisponible favorisent une croissance saine et le développement des poissons, des invertébrés et des plantes.

- élimine immédiatement le chlore et les chloramines
- lie les métaux lourds
- protège contre l'ammoniaque

## NL Gebruikersinformatie

**sera aquatan • Waterbehandelingsmiddel – verwijdert chloor & zware metalen – met mineralen – voor bij de vissen passend water.**

**sera aquatan** maakt leidingwater meteen gereed voor bij de vissen passend aquariumwater. Het verwijdert schadelijke stoffen zoals chloor en chloramine, bindt zware metalen, beschermt tegen ammoniak en voegt aan het aquariumwater mineralen toe. Calcium, magnesium, mangaan en jodium in biologisch beschikbare vorm bevorderen de gezonde groei alsook de ontwikkeling van de vissen, ongewervelde dieren en planten.

- verwijdert meteen chloor en chloramine

## IT Informazioni per l'uso

**sera aquatan • Condizionatore dell'acqua – elimina cloro & metalli pesanti – con sostanze minerali – per un' acqua adatta ai pesci.**

**sera aquatan** condiziona immediatamente l'acqua del rubinetto in acqua adatta alla vita dei pesci in acquario. Elimina le sostanze nocive come cloro e clorammine, lega i metalli pesanti, protegge dall'ammoniaca e aggiunge sostanze minerali all'acqua dell'acquario. Il calcio biodisponibile, il magnesio, il manganese e lo iodio favoriscono la crescita sana e lo sviluppo dei pesci, invertebrati e piante.

- elimina immediatamente cloro e clorammine
- lega i metalli pesanti

## ES Información para el usuario

**sera aquatan • Acondicionador de agua – elimina el cloro & los metales pesados – con minerales – para un agua adecuada a los peces.**

**sera aquatan** acondiciona el agua del grifo de forma inmediata para convertirla en un agua de acuario adecuada para los peces. Elimina las sustancias nocivas, como el cloro y la cloramina, aglutina los metales pesados, protege contra el amoniaco y añade minerales al agua del acuario. Calcio, magnesio, manganeso y yodo, en forma biodisponible, favorecen el crecimiento sano, así como el desarrollo de los peces, invertebrados y plantas.

- elimina inmediatamente el cloro y la cloramina

## PT Instruções para utilização

**sera aquatan • Acondicionador de água – elimina o cloro & os metais pesados – com minerais – para uma água adequada para os peixes.**

**sera aquatan** acondiciona a água da torneira, transformando-a imediatamente em água de aquário adequada para os peixes. Elimina os poluentes, como o cloro e as cloraminas, aglutina os metais pesados, protege contra a amónia e adiciona minerais à água do aquário. Cálcio, magnésio, manganês e iodo, em forma biodisponível, promovem o crescimento saudável, assim como o desenvolvimento dos peixes, invertebrados e plantas.

- elimina imediatamente o cloro e as cloraminas

## SV Produktinformation

**sera aquatan • Vattenberedningsmedel – avlägsnar klor & tungmetaller – med mineralämnen – ger ett fiskvänligt vatten.**

**sera aquatan** omvandlar omedelbart kranvatten till fiskvänligt akvarievatten. Det tar bort skadliga ämnen som klor och kloraminer, binder tungmetaller, skyddar mot ammoniak och tillför mineralämnen i akvarievattnet. Biotillgänglig kalcium, magnesium, mangan och jod stödjer en hälsosam tillväxt och utveckling av fisk, ryggradslösa djur och växter.

- avlägsnar omedelbart klor och kloraminer
- binder tungmetaller

## FI Käyttöohje

**sera aquatan • Vedenhoitoaine – poistaa klooria & raskasmetalleja – lisäätynä mineraaleja – muuttaa veden kaloille sopivaksi.**

**sera aquatan** muuttaa välittömästi vesijohtoveden kaloille sopivaksi. Poistaen haitalliset aineet, kuten kloori ja klooramiinit, sitoen raskasmetalleja, suojaten ammoniakilta ja lisäämällä kivennäisaineita akvaarion veteen. Hyödynnettävät kalsium, magnesium, mangaani ja jodi tukevat kalojen, selkärangattomien ja kasvien terveellistä kasvua ja kehittymistä.

- poistaa välittömästi kloorin ja klooramiinit
- sitoo raskasmetalleja

## DA Brugsinformation

**sera aquatan • Vandforbereder – fjerner klor og tungmetaller – med mineraler – til fiskevenligt vand.**

**sera aquatan** forbereder ledningsvand straks til fiskevenligt akvarievand. Det fjerner skadestoffer f.eks. klor og kloramin, binder tungmetaller, beskytter mod ammoniak og tilføjer mineraler til akvarievand. Calcium, magnesium, mangan og jod i biotilgængelig form sikrer sund vækst samt udvikling af fisk, hvirvellose dyr og planter.

- fjerner klor og kloramin med det samme
- binder tungmetaller

- bindet Schwermetalle
- schützt vor Ammoniak
- mit Mineralstoffen (Calcium, Magnesium, Mangan, Iod)

**Dosierungsempfehlung:**

5 ml aquatan auf 20 l Wasser bei Wasserwechseln, Neueinrichtung und in Stresssituationen (Mehrfachdosierung möglich).

**Tipp:** Schneller Neubesatz mit **aquatan** und **bio nitrivec!**

**Für Kinder und Haustiere unzugänglich aufbewahren!**

- binds heavy metals
- protects against ammonia
- with mineral substances (calcium, magnesium, manganese, iodine)

**Recommended dosage:**

5 ml aquatan per each 20 l (5.3 US gal.) of water with water changes, new setups and in stress situations (multiple dosage possible).

**Advice:** Quick addition of new fish with **aquatan** and **bio nitrivec!**

**Keep out of reach of children and pets!**

- avec des minéraux (calcium, magnésium, manganèse, iode)

**Dosage recommandé :**

5 ml de aquatan pour 20 l d'eau au moment des changements d'eau, lors d'une nouvelle installation et dans des situations de stress (dosage répété possible).

**Conseil :** Introduction rapide de nouveaux poissons avec **aquatan** et **bio nitrivec !**

**A tenir hors de portée des enfants et des animaux domestiques !**

**Distributeur : sera France SAS, 25A rue de Turckheim**

**F 68000 Colmar • Fabriqué en Allemagne**

- bindt zware metalen
- beschermt tegen ammoniak
- met mineralen (calcium, magnesium, mangaan, jodium)

**Aanbevolen dosering:**

5 ml aquatan per 20 l water bij het verversen van het water, bij een nieuwe inrichting en in stresssituaties (meermaals doseren mogelijk).

**Tip:** snelle nieuwe bezetting met **aquatan** en **bio nitrivec!**

**Buiten het bereik van kinderen en huisdieren bewaren!**

- protegge dall'ammoniaca
- con sostanze minerali (calcio, magnesio, manganese, iodio)

**Dosaggio consigliato:**

5 ml di aquatan per ogni 20 l di acqua in caso di cambio parziale dell'acqua, nuovo allestimento, in situazioni di stress (è possibile ripetere il dosaggio più volte).

**Informazione:** Veloce introduzione dei pesci con **aquatan** e **bio nitrivec!**

**Conservare in luogo inaccessibile a bambini ed animali domestici!**

**Importato da: sera Italia s.r.l., Via Gamberini 110**

**40018 San Pietro in Casale (BO)**

- aglutina los metales pesados
- protege contra el amoniaco
- con minerales (calcio, magnesio, manganeso, yodo)

**Dosis recomendada:**

5 ml de aquatan por cada 20 l de agua, durante los cambios de agua, en acuarios nuevos y en situaciones de estrés (se puede repetir la dosis).

**Consejo:** ¡Rápida introducción de nuevos peces con **aquatan** y **bio nitrivec!**

**¡Mantener fuera del alcance de niños y animales de compañía!**

- aglutina os metais pesados
- protege contra a amónia
- com minerais (cálcio, magnésio, manganês, iodo)

**Dose recomendada:**

5 ml de aquatan para 20 litros de água, durante as mudanças de água, em aquários novos e em situações de stress (pode-se repetir a dose).

**Conselho:** Rápida introdução de novos peixes com **aquatan** e **bio nitrivec!**

**Manter fora do alcance das crianças e animais de estimação!**

- skyddar mot ammoniak
- med mineralämnen (calcium, magnesium, mangan, jod)

**Rekommenderad dosering:**

5 ml aquatan per vardera 20 liter vatten vid delvattenbyten, nystarter och i stressade situationer (flerdubbel dosering möjlig).

**Tips:** Snabb introduktion av ny fisk med **aquatan** och **bio nitrivec!**

**Förvaras oåtkomligt för barn och husdjur!**

- suojaa ammoniakilta
- lisäätynä kivennäisaineita (kalsium, magnesium, mangaani, jodi)

**Suositeltava annostus:**

5 ml aquatania jokaista 20 l vettä kohden, vedenvaihdossa, uusissa asetelmissa, stressitilanteissa (moninkertainen annostus mahdollinen).

**Neuvo:** Voit nopeuttaa uusien kalojen lisäämistä **aquatan** ja **bio nitrivec** tuotteilla!

**Ei lasten eikä lemmikkien saataville!**

- beskytter mod ammoniak
- med mineraler (calcium, magnesium, mangan, jod)

**Anbefalet dosering:**

5 ml aquatan pr. 20 l vand, ved vandskift, nyindretning og i stress situationer (flergangsdosering mulig).

**Tip:** Hurtig genindsætning med **aquatan** og **bio nitrivec!**

**Opbevares utilgængeligt for børn og husdyr!**

## EL Γενικές Πληροφορίες

**sera aquatan • Βελτιωτικό νερού – απομακρύνει το χλώριο και τα βαρέα μέταλλα – με μεταλλικές ουσίες – για νερό φιλικό προς τα ψάρια.**

Το **sera aquatan** ρυθμίζει άμεσα το νερό της βρύσης σε φιλικό προς τα ψάρια νερό για ενυδρεία. Αφαιρεί επιβλαβείς ουσίες όπως το χλώριο και χλωραμίνες, δεσμεύει βαρέα μέταλλα, προστατεύει από την αμμωνία και προσθέτει μεταλλικές ουσίες στο νερό του ενυδρείου. Βιολογικά διαθέσιμο ασβέστιο, μαγνήσιο, μαγγάνιο και ιώδιο υποστηρίζουν την υγιή ανάπτυξη και ανάπτυξη ψαριών, ασπόνδυλων και φυτών.

• απομακρύνει αμέσως το χλώριο και τις χλωραμίνες

## HU Felhasználási információ

**sera aquatan • Vízelőkészítő – eltávolítja a klór & a nehézfémeket – ásványi anyagokkal – a hal-barát vízhez.**
A **sera aquatan** azonnal alkalmazással teszi a csapvizet a halak számára az akváriumban. Semlegesíti az olyan szennyező anyagokat, mint a klór és a klór-aminok, megköti a nehézfémeket, véd az ammónia ellen, és ásványi anyagokat ad az akvárium vízéhez. A kalcium, a magnézium, a mangán és a jóд biohasznosuló formában elősegíti az egészséges növekedését a halak, gerinctelen állatok és a növények számára.

• azonnal eltávolítja a klór és a kloramint

- megköti a nehézfémeket
- véd az ammóniától
- ásványi anyagokkal (kalcium, magnézium, mangán, jóд)

## PL Informacje o zastosowaniu

**sera aquatan • Uzdatniacz wody – usuwa chlor & metale ciężkie – zawiera substancje mineralne – dla wody przyjaznej rybom.**
**sera aquatan** natychmiast uzdatnia wodę z kranu do wody akwariowej przyjaznej rybom. Usuwa szkodliwe substancje, takie jak chlor i chloraminy, wiąże metale ciężkie, chroni przed amoniakiem oraz wzbogaca wodę w akwarium w substancje mineralne. Biodostępny wapń, magnez, mangan i jóд wspierają zdrowy wzrost i rozwój ryb, bezkręgowców i roślin.

- natychmiast usuwa chlor i chloraminy
- wiąże metale ciężkie
- chroni przed amoniakiem
- z substancjami mineralnymi (wapń, magnez, mangan, jóд)

## CS Návod k použití

**sera aquatan • Regulátor vody – odstraňuje chlór & těžké kovy – s minerálními látkami – pro ryby vhodnou vodu.**
**sera aquatan** musluk smyslu ihned vodovodní vodu na pro ryby vhodnou akvarijní vodu. Odstraňuje škodlivé látky jako chlór a chloramin, váže těžké kovy, chrání před amoniakem a dodává do akvarijní vody minerální Kalcium, Magnesium, Mangan a jóд v bio formě podporují zdravý růst a také vývoj ryb, bezobratlých a rostlin.

- ihned odstraňuje chlór a chloramin
- váže těžké kovy
- chrání před amoniakem
- s minerálními látkami (Kalcium, Magnesium, Mangan, jóд)

## TR Kullanım bilgileri

**sera aquatan • Su düzenleyici – klor & ağır metalleri giderir – mineral maddeler ile – balik dostu su için.**
**sera aquatan** musluk suyunu hemen balik dostu akvaryum suyuna düzenler. Klor ve kloraminler gibi zararlı maddeleri uzaklaştırır, ağır metalleri bağlar, amonyağa karşı korur ve akvaryum suyuna mineral maddeler ekler. Biyo yararlı kalsiyum, magnezyum, manganез ve iyot, balıkların, omurgasızların ve bitkilerin sağlıklı büyümesini ve gelişmesini destekler.

- hemen klor ve kloraminleri yok eder
- ağır metalleri bağlar
- amonyağa karşı korur
- mineral maddeler içerir (kalsiyum, magnezyum, manganез, iyot)

## РУС Инструкция по применению

**sera акуатан (sera aquatan) • Кондиционер для воды – удаляет хлор & тяжелые металлы – с минеральными веществами – для воды, комфортной для жизни рыб.**
**sera акуатан** немедленно превращает водопроводную воду в аквариумную воду, комфортную для жизни рыб. Он удаляет вредные вещества, такие как хлор и хлорамины; связывает тяжелые металлы; защищает от аммиака и добавляет минеральные вещества в аквариумную воду. Кальций, магний, марганец и йод в биодоступной форме способствуют здоровому росту, а также развитию рыб, беспозвоночных и растений.

- немедленно удаляет хлор и хлорамины
- связывает тяжелые металлы
- защищает от аммиака
- amonyağa karşı korur
- mineral maddeler içerir (kalsiyum, magnezyum, manganез, iyot)

## 中文 使用说明书

**sera 综合水质安定剂 • 水质调理剂 – 去除氯和重金属 – 含有矿物质 – 调制符合鱼类健康需求的水质.**
**sera综合水质安定剂** 立即将自来水调理成符合鱼类健康需求的鱼缸水。去除氯和氟胶等有害物质，结合重金属，防止氨，并为鱼缸水增添矿 物质。生物可利用形式的钙，镁，锰和碘能促进鱼类，无脊椎动物和植物的健康成长及发育。

- 立即去除氯及氟胶
- 结合重金属
- 防止氨
- 含有矿物质 (钙，镁，锰，碘)

**用量:**
按每20公升水5毫升综合水质安定剂的比例在换水时，新缸设立时及缓减鱼只压力时使用 (剂量可酌情加倍)。

## 日本語 使用説明書

**セラ アクタン • 水質調整剤 – 塩素と重金属を除去 – ミネラル物質を添加 – 魚に優しい水作り。**
**セラ アクタン**は、直ぐに水道水を魚にやさしい飼育水に調整します。塩素やクロロミンなどの有害物質を除去し、重金属を結合し、アンモニアから魚を保護します。さらに、飼育水にミネラル物質を追加します。生物学的に利用可能なカルシウム、マグネシウム、マンガン、ヨウ素は、魚や無脊椎動物、そして植物の健康的な成長に不可欠です。

- 塩素とクロロミンを直ぐに除去
- 重金属を結合
- アンモニアから保護
- ミネラル物質を補充(カルシウム, マグネシウム, マンガン, ヨウ素)

## 한국어 사용안내서

**세라 아쿠아탄 • 제수제 – 염소 및 클로라민을 제거 – 무기물질 함유 – 물고기에게 알맞은 물을 형성.**
**세라 아쿠아탄**은 수도물을 즉시로 물고기에 알맞은 수족관수로 전환시켜준다. 염소 및 클로라민 등 유해물질을 제거해주고, 중금속을 교차시키며, 암모니아로부터 보호해주고, 수족관수에 무기물질을 첨가시켜준다. 칼슘, 마그네슘, 망간 및 요오드가 생물학적으로 이용 가능한 형태로 존재하여 어류, 무척추동물 및 식물들의 건강한 성장과 발달을 촉진시켜준다.

- 염소 및 클로라민을 즉시로 제거
- 중금속들을 교차
- 암모니아로부터 보호
- 무기물질 함유 (칼슘, 마그네슘, 망간 및 요오드)

## ع تعليمات الإستعمال

**سيرا أكواتان (sera aquatan) • منقي الماء – يزيل الكلور والمعادن الثقيلة – يحتوي على مواد معدنية – من أجل ماء يناسب الأسماك.**
ينقي سيرا أكواتان ماء الحنفية فوراً لكي يصبح ماء لحوض الأسماك والأحياء المائية مناسباً لحياة الأسماك. يزيل المواد الضارة مثل الكلور والكلورامين، يربط المعادن الثقيلة ويقي من الأمونياك ويضيف المواد المعدنية إلى ماء حوض الأسماك والأحياء المائية. الكالسيوم والمغنيزيوم والمنغنيز واليود المتوفرين بشكل بيولوجي تشجع النمو الصحي للأسماك واللافقريات والنباتات.

- يزيل الكلور والكلورامين فوراً
- يربط المعادن الثقيلة
- يزيل الأمونياك
- يضيف المواد المعدنية إلى ماء حوض الأسماك والأحياء المائية. الكالسيوم والمغنيزيوم والمنغنيز واليود المتوفرين بشكل بيولوجي تشجع النمو الصحي للأسماك واللافقريات والنباتات.

- δεσμεύει βαρέα μέταλλα
- προστατεύει από την αμμωνία
- με μεταλλικές ουσίες (ασβέστιο, μαγνήσιο, μαγγάνιο, ιώδιο)

**Συνιστώμενη δοσολογία:**

5ml aquatan για κάθε 20l νερού με αλλαγές νερού, νέες ρυθμίσεις και σε καταστάσεις άγχους (πιθανή πολλαπλή δόση).

**Συμβουλή:** Γρήγορη προσθήκη νέων ψαριών με aquatan και bio nitrivec!

**Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα!**

## • 2017-2018

## • 2019-2020

- véd az ammóniától
- ásványi anyagokkal (kalcium, magnézium, mangán, jóд)

**Adagolási javaslat:**

5 ml aquatan 20 liter vízhez új berendezéshez, részleges vízcseréhez, szállításhoz és stressz helyzetekben (túlادagolás lehetséges).

**Tipp:** Gyorsan újratelepíthető **aquatan-nal** és **bio nitrivec-el!**

**Gyermeektől és háziállatoktól elzárva tartandó!**

**Forgalmazó: sera Akvarisztika Kft., 9028 Győr**

**Fehérvári út 75.**

## • 2021-2022

5 ml aquatan na každé 20 litrów wody przy podmianach, w nowych zbiornikach oraz w sytuacjach stresowych (możliwe wielokrotne dawkowanie).

**Porada:** Szybkie wprowadzenie nowych ryb z **aquatan** i **bio nitrivec!**

**Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt!**

## • 2023-2024

## • 2025-2026

## • 2027-2028

5 ml aquatan na 20 l vody dávkovat při novém zařizování, při částečné výměně vody, při přepravě a ve stresových situacích (vícenásobné dávkování je možné).

**Tip:** rychlejší osazení s **aquatan** a **bio nitrivec!**

**Chraňte před dětmi a domácími zvířaty!**

**Distributor: Sera CZ s.r.o., Chlístovice 32, 284 01 Kutná Hora**

## • 2029-2030

## • 2031-2032

## • 2033-2034

## • 2035-2036

## • 2037-2038

## • 2039-2040

## • 2041-2042

## • 2043-2044

## • 2045-2046

5 ml aquatan na každé 20 l vody při podměne vody, создании нового аквариума и возникновении стрессовых ситуаций (возможна неоднократная дозировка).

**Совет:** Быстрый запуск вновь купленных рыб с **акуатан** и **био нитривек!**

**Хранить в недоступном для детей и домашних животных месте!**

**Дистрибуторы в России:** ООО «Данио», 109029 Москва, ул. Нижегородская, д. 13-Б • ООО «Пет-Континент», 141104 Соколово (МО), Промышленная ул., стр. 6, пом. 11 • ООО «Агидис», 195027 Санкт-Петербург, Свердловская наб., 60

**Производитель:** сера ГмбХ, Борсигштр. 49, 52525 Хайнсберг, Германия • Делано в Германии

## • 2047-2048

**提示：**使用**综合水质安定剂**和**生物浓缩硝化菌**可缩短新鱼入缸前的养水时间！

**请勿置于儿童或宠物可触及处。**

**生产批号：**见包装印记。 **保质期至：**见包装印记。

**生产厂商：**德国喜瑞有限责任公司

**地址：**德国海因斯贝格市波尔斯西路49号 **邮编：**52525

**电话：**+49 (0)2452-91260

**国内销售：**喜瑞水族生物科技（昆山）有限公司

**地址：**江苏省昆山市淀山湖镇新乐路286号 **邮编：**215345

**电话：**+86 (0)512-57490195

## • 2049-2050

## • 2051-2052

## • 2053-2054

## • 2055-2056

## • 2057-2058

## • 2059-2060

## • 2061-2062

## • 2063-2064

## • 2065-2066

## • 2067-2068

## • 2069-2070

## • 2071-2072

## • 2073-2074

## • 2075-2076

## • 2077-2078

## • 2079-2080

## • 2081-2082

## • 2083-2084

## • 2085-2086

## • 2087-2088

## • 2089-2090

## • 2091-2092

## • 2093-2094

## • 2095-2096

## • 2097-2098

## • 2099-2100

## • 2101-2102

## • 2103-2104

## • 2105-2106

## • 2107-2108

## • 2109-2110

## • 2111-2112

## • 2113-2114

## • 2115-2116

## • 2117-2118

## • 2119-2120

## • 2121-2122

## • 2123-2124

## • 2125-2126

## • 2127-2128

## • 2129-2130

## • 2131-2132

## • 2133-2134

## • 2135-2136

## • 2137-2138

## • 2139-2140

## • 2141-2142

## • 2143-2144

## • 2145-2146

## • 2147-2148

## • 2149-2150

## • 2151-2152

## • 2153-2154

## • 2155-2156

## • 2157-2158

## • 2159-2160

## • 2161-2162

## • 2163-2164

## • 2165-2166

## • 2167-2168

## • 2169-2170

## • 2171-2172

## • 2173-2174

## • 2175-2176

## • 2177-2178

## • 2179-2180

## • 2181-2182

## • 2183-2184

## • 2185-2186

## • 2187-2188

## • 2189-2190

## • 2191-2192

## • 2193-2194

## • 2195-2196

## • 2197-2198

## • 2199-2200

## • 2201-2202

## • 2203-2204

## • 2205-2206

## • 2207-2208

## • 2209-2210

## • 2211-2212

## • 2213-2214

## • 2215-2216

## • 2217-2218

## • 2219-2220

## • 2221-2222

## • 2223-2224

## • 2225-2226

## • 2227-2228

## • 2229-2230

## • 2231-2232

## • 2233-2234

## • 2235-2236

## • 2237-2238

## • 2239-2240

## • 2241-2242

## • 2243-2244

## • 2245-2246

## • 2247-2248

## • 2249-2250

## • 2251-2252

## • 2253-2254

## • 2255-2256

## • 2257-2258

## • 2259-2260

## • 2261-2262

## • 2263-2264

## • 2265-2266

## • 2267-2268